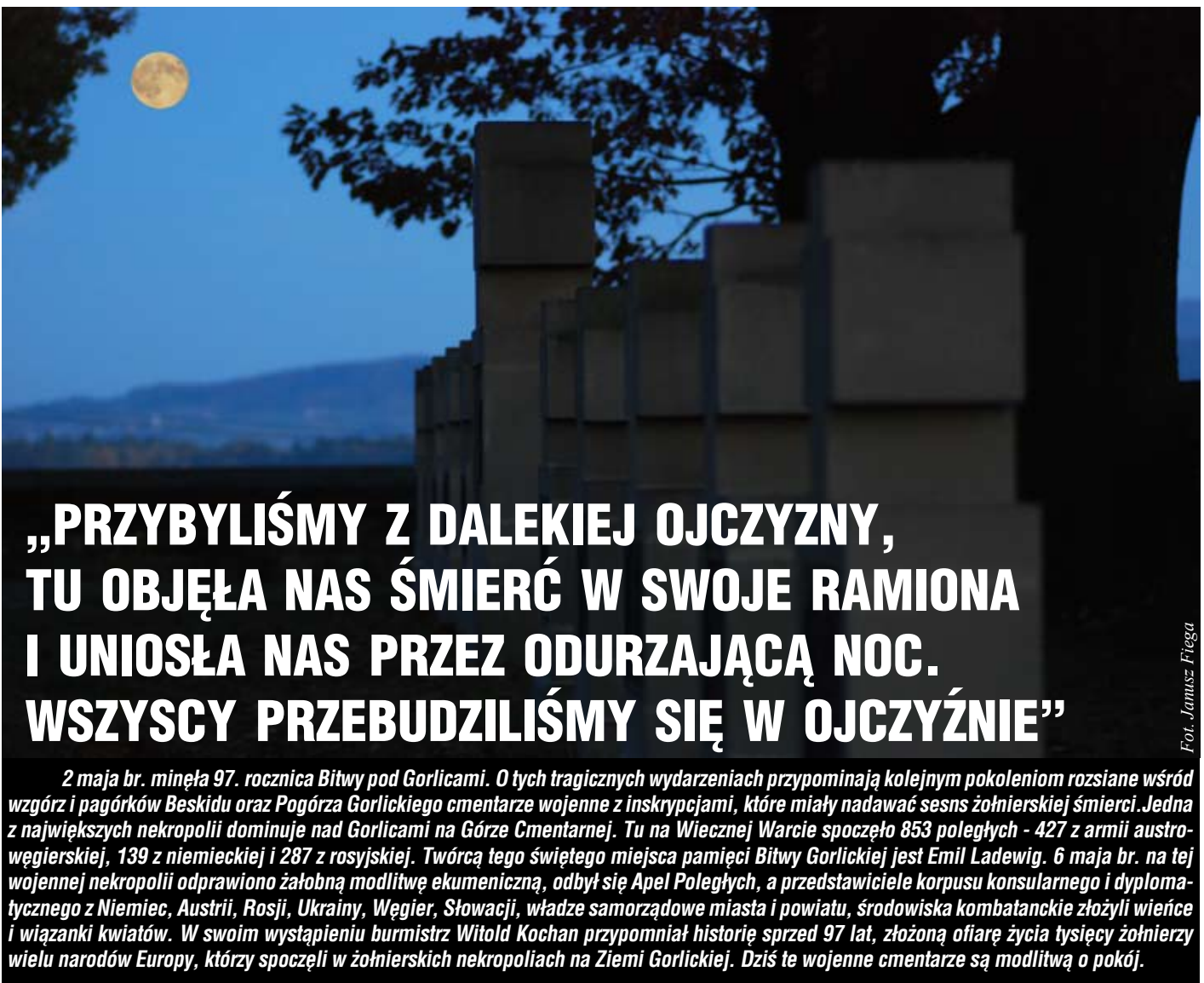




Kurier Gorlicki



MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY NR 4/2012 (219) ISSN 14250829



**„PRZYBYLIŚMY Z DALEKIEJ OJCZYZNY,
TU OBJĘŁA NAS ŚMIERĆ W SWOJE RAMIONA
I UNIOSŁA NAS PRZEZ ODURZAJĄCĄ NOC.
WSZYSCY PRZEBUDZILIŚMY SIĘ W OJCZYŹNIE”**

Fot. Jamsz Fiega

2 maja br. minęła 97. rocznica Bitwy pod Gorlicami. O tych tragicznych wydarzeniach przypominają kolejnym pokoleniom rozsiane wśród wzgórz i pagórków Beskidu oraz Pogórza Gorlickiego cmentarze wojenne z inskrypcjami, które miały nadawać sens żołnierskiej śmierci. Jedną z największych nekropoli dominuje nad Gorlicami na Górze Cmentarnej. Tu na Wiecznej Warcie spoczęło 853 poległych - 427 z armii austro-węgierskiej, 139 z niemieckiej i 287 z rosyjskiej. Twórcą tego świętego miejsca pamięci Bitwy Gorlickiej jest Emil Ladewig. 6 maja br. na tej wojennej nekropoli odprawiono żałobną modlitwę ekumeniczną, odbył się Apel Poległych, a przedstawiciele korpusu konsularnego i dyplomatycznego z Niemiec, Austrii, Rosji, Ukrainy, Węgier, Słowacji, władze samorządowe miasta i powiatu, środowiska kombatanckie złożyli wieńce i wiązanki kwiatów. W swoim wystąpieniu burmistrz Witold Kochan przypomniał historię sprzed 97 lat, złożoną ofiarę życia tysięcy żołnierzy wielu narodów Europy, którzy spoczęli w żołnierskich nekropoliach na Ziemi Gorlickiej. Dziś te wojenne cmentarze są modlitwą o pokój.



Fot. A. Nowak

97. ROCZNICA BITWY POD GORLICAMI W KASZTELU

2 maja br. w 97. rocznicę Bitwy pod Gorlicami, w Ośrodku Konferencyjno-Wystawienniczym "Kasztel w Szymbarku" odbyło się spotkanie z Akosem Engelmayerem, węgierskim historykiem, ambasadorem Węgier w Polsce w latach 1990-1995. Tym razem promował książkę Ferenc Molnara "Galicja 1914-1915. Zapiski korespondenta wojennego", którą przetłumaczył na język polski. Promocji książki - strawy duchowej - towarzyszyła degustacja węgierskiego gulaszu - strawa kulinarna, którą osobiście przyrządził burmistrz Witold Kochan w asyście Grupy Rekonstrukcji Historycznej "Gorlice 1915".



WITAJ MAJOWA JUTRZENKO, ŚWIEĆ NASZEJ POLSKIEJ KRAINIE

3 maja br. u stóp Pomnika Tysiąclecia słowami tej popularnej pieśni, zwanej "Mazurkiem 3 Maja" rozpoczął swoje wystąpienie burmistrz Witold Kochan. Uroczystość poprzedziła Msza św. w Bazylice Mniejszej Nar. NMP, skąd uczestnicy, na czele z orkiestrą dętą, pocztami sztandarowymi, przedstawicielami władz samorządowych, przemaszzerowali ul. 3 Maja pod pomnik. Witając wszystkich w 221. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3-go Maja, W. Kochan podkreślił, że obecność na tym święcie to wyraz patriotyzmu i hołdu oddawanego naszym przodkom, a dla współczesnych „myśl Konstytucji 3 Maja jest znakomitym przykładem myślenia o państwie polskim”.



PIKNIK HISTORYCZNY W SĘKOWEJ

6 maja br. w Sękowej odbyło się widowisko batalistyczne - inscenizacja bitewna nawiązując do wydarzeń z 2 maja 1915. Wzięło w niej udział 12 grup rekonstrukcji historycznych z Polski i z zagranicy.



KAZIMIERZ KOTWICA - HO



NOROWY OBYWATEL MIASTA GORLICE

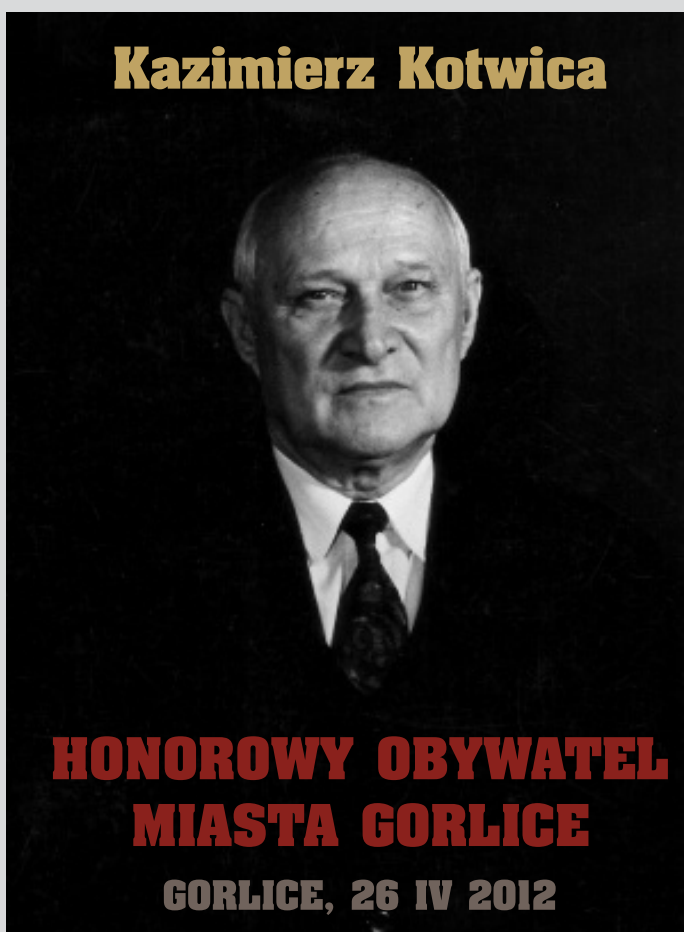
26 kwietnia br. w Dworze Karwacjanów odbyło się uroczyste wręczenie aktu nadania Honorowego Obywatela Miasta Gorlice Kazimierzowi Kotwicy. Uroczystość rozpoczęła się hejnałem miasta. W doniosłej atmosferze przewodniczący Rady Miasta Bogdan Musiał powitał przybyłych gości – Rodzinę Honorowego Obywatela, jego przyjaciół oraz współpracowników z okresu pracy w Gorlicach i Krakowie. Następnie odczytał zgromadzonym Akt Nadania Honorowego Obywatelstwa: „My, Rada Miasta Gorlice, uchwałą z dnia 23 lutego 2012 roku, nadajemy godność Obywatelstwa Honorowego Miasta Gorlice Panu Kazimierzowi Kotwicy – zacnemu Gorliczaninowi, za ogromny wkład w rozwój Gorlic, za wprowadzenie innowacyjnych rozwiązań w największym gorlickim zakładzie pracy, za zaangażowanie w życie Miasta, za życzliwość, serdeczność i wyrozumiałość w codziennym życiu, za gotowość do niesienia pomocy, w staraniach o dobrą przyszłość naszej Ziemi.

Przez nadanie tej najwyższej godności obywatelskiej jaką nasze Miasto rozporządza, wyrazamy wdzięczność wszystkim szacownym i wielmożnym mieszczan gorlickich, bez różnicy stanu. W dowód czego, wobec licznie zgromadzonych i wielu wiarygodnych pieczęć miejską i nasze – rajców własnoręczne podpisy składamy. Działo się to w Gorlicach, grodzie założonym przez Derśława Karwacjana, w dniu 26 kwietnia 2012 roku”.

Gromkie „Sto lat”, gratulacje i życzenia od zgromadzonych gości, występ chóru „Belfersinger”, krótki koncert fortepianowy ... dużo wzruszeń i wspomnień o tych minionych latach...

Kazimierz Kotwica pracownik umysłowy: ur. 4 marca 1932 w Zbydniowie (pow. Tarnobrzeg, woj. Rzeszów), syn Józefa i Emilii z domu Gul. Wykształcenie: Szkoła Podstawowa w Zbydniowie; Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcące w Rozwadowie; Studia na Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie na kierunku Metaloznawstwo i obróbka cieplna 1951-1955; doktorat 1970 Politechnika Krakowska Wydział Mechaniczny. Inżynier metalurg, Kierownik sekcji obróbki cieplnej, Z-ca Kierownika kontroli Jakości Przedsiębiorczej, Z-ca Dyrektora ds. Przygotowania Produkcji w Hucie Stalowa Wola 1955-1961; Dyrektor Naczelny Przedsiębiorstwa Fabryka Maszyn i Sprzętu Wiertniczego 1961-1981; I Zastępca Generalnego Dyrektora Kombinatu- Dyrektor Zakładów w Krakowie w Zakładach Rolno-Przemysłowych Igloopol w Dębicy 1983-1989 Dyrektor Przedsiębiorstwa Handlowo- Produkcyjnego „Avita” w Krakowie 1989-1994; Specjalista ds. Narodowych Funduszy Inwestycyjnych w Krakowskim Domu Maklerskim 1995-1996; Dyrektor Centrum Biurowego Lubicz 1996-

Autor kilkuset publikacji prasowych w periodykach technicznych; 37 patentów-zakres od problemów metalurgicznych, przez problemy techniki wiertniczej, do techniki maszyn i sprzętu górniczego; prezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Naczelnej Organizacji Technicznej w Rzeszowie 1961-1973; Prezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Naczelnej Organizacji Technicznej w Nowym Sączu 1973-1980; Przewodniczący Rady Robotniczej w Hucie Stalowa Wola; Poseł na Sejm 1961-1965; Członek Rady Społeczno-Gospodarczej przy Sejmie 1987-1990; Radny Sejmiku Woje-



wództwa Małopolskiego; Członek Rady Naukowej Zakładów Kontr-Mechan. Przemysłu Węglowego; Członek Komitetu Ośrodka Naukowo-Badawczego Techniki Górniczej w Głównym Instytucie Górnictwa; członek Sekcji Techniki Górniczej Polskiej Akademii Nauk; członek Rady Naukowo- Technicznej Centralnego Ośrodka Projektowania Maszyn Górniczych „Komag”; członek Komitetu Doradczego Prezesa Narodowego Banku Polskiego; Członek Sekcji Maszyn i Urządzeń Instytutu Naftowego; Członek Rady Programowej „Wiadomości Naftowych” i „Prze-

glądu Technicznego”; Członek Rad Społecznych kilku wyższych uczelni; Nagroda Państwowa I stopnia Za zastosowanie defektoskopii izotopowej jako metody technologicznej w produkcji odlewu. Odznaczenia: Order Sztandaru Pracy I i II klasy; Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski; Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski; Złoty i Srebrny Krzyż Zasługi; Odznaki Zasłużony dla Województwa: rzeszowskiego, nowosądeckiego, katowickiego, krakowskiego oraz szereg innych. Zainteresowania/hobby: sport, myślistwo.

(Gorlicki Informator Biograficzny)

URZĄD MIEJSKI W GORLICACH
tel. (0-18) 353 62 00
fax (0-18) 355 12 12

Godziny pracy Urzędu: poniedziałek 8.00-16.00, wtorek - piątek 7.30-15.30
Burmistrz - Witold Kochan, Z-ca Burmistrza - Janusz Fugiel, Sekretarz - Maria Kuźniarska-Pęczek, Skarbnik - Krystyna Tokarska.

- * Sekretariat Burmistrza, tel. 18 355 12 11
- * Wydział Organizacyjny i Nadzoru, tel. 18 355 12 28 - Katarzyna Walczy - Kierownik Wydziału
- * Wydział Księgowości Finansowo-Budżetowej, tel. 18 35 51 231 - Janina Łopata - Kierownik Wydziału
- * Wydział Inwestycji i Remontów, tel. 18 35 51 249 - Barbara Szpyrka - Smolirska - Kierownik Wydziału
- * Wydział Gospodarki Przestrzennej i Mienia Komunalnego, tel. 18 355 12 60 - Andrzej Fik - Kierownik Wydziału
- * Wydział Oświaty, Kultury i Sportu, tel. 18 355 12 65 - Aleksander Augustyn - Kierownik Wydziału
- * Wydział Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych, tel. 18 35 51 285 - Jakub Diduch - Kierownik Wydziału
- * Wydział Gospodarki Komunalnej, tel. 18 355 12 44 - Teresa Wrona - Kierownik Wydziału
- * Urząd Stanu Cywilnego i Spraw Obywatelskich, tel. 18 35 51 256 - Danuta Zakrzewska - Kierownik
- * Rzecznik Prasowy, tel. 18 35 51 229 - Jakub Krzyszycha,
- * Biuro Prawne, tel. 18 35 51 200, w. 223
- * Straż Miejska, tel. 18 353 62 00 - Dyżur całą dobę
- * Komendant SM, tel. 18 35 40 723, Wojciech Pietrusza
- * Biuro Planowania i Realizacji Budżetu, tel. 18 355 12 31 - Edyta Szilder
- * Inspektor ds. BHP, tel. 18 355 12 85 - Henryk Jędrzejewski
- * Biuro Audytu i Kontroli, tel. 18 35 51 285 - Daniel Janeczek
- * Biuro Zamówień Publicznych, tel. 18 35 51 252
- * Pełnomocnik ds. społecznych, tel. 18 35 51 253 - Łukasz Igielski
- * Pełnomocnik ds. Uzależnień, tel. 18 35 51 253 - Piotr Gajda

Godziny przyjęć stron przez Burmistrza: wtorek - 13.30 - 15.30, Z-ca Burmistrza Środa - 14.00 - 15.30

W URZĘDZIE MARSZAŁKOWSKIM O GORLICKICH PROJEKTACH

19 marca br. burmistrz Witold Kochan spotkał się w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego z Jackiem Woźniakiem – Zastępcą Dyrektora Departamentu Polityki Regionalnej UMWM i Hubertem Guzem – Zastępcą Dyrektora Departamentu Funduszy Strukturalnych UMWM. Rozmowy dotyczyły projektów realizowanych bądź planowanych do realizacji w Gorlicach w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego oraz przygotowań do wdrażania priorytetowych projektów subregionu nowosądeckiego w ramach nowej perspektywy finansowej.

W RATUSZU O MZK Sp. z o.o.

20 marca br. w Urzędzie Miejskim odbyło się spotkanie wójtów i burmistrzów z powiatu gorlickiego, którego celem było przedstawienie zasad ewentualnej współpracy pomiędzy gminami a Miejskim Zakładem Komunikacyjnym Sp. z o.o.. W spotkaniu uczestniczyli także m.in. senator Stanisław Kogut i poseł Barbara Bartuś. Od 2013 roku, na mocy znowelizowanych uregulowań ustawowych, przewoźnik miejski, korzystający z dofinansowania gminy miejskiej, będzie mógł realizować kursy poza granicami miasta jedynie w przypadku podpisania odpowiednich porozumień z zainteresowanymi gminami.

30 marca br. burmistrz Witold

SERWIS Z RATUSZA

Kochan i Zastępca burmistrza Janusz Fugiel uczestniczyli w spotkaniu zorganizowanym w Nowym Sączu przez Urząd Marszałkowski z samorządowcami z powiatów gorlickiego, nowosądeckiego i limanowskiego nt. perspektyw rozwoju subregionu sądeckiego w kontekście przyszłego finansowania europejskiego.

NA KONFERENCJI – O GOSPODARCE ODPADAMI

2 kwietnia br. Burmistrz Gorlic uczestniczył w konferencji nt. gospodarki odpadami w województwie, zorganizowanej w Krakowie przez Stowarzyszenie Gmin i Powiatów Małopolski. Głównym tematem konferencji była realizacja przez samorządy nowej ustawy o utrzymaniu porządku i czystości w gminach, która nakłada wiele nowych zobowiązań na jednostki samorządu terytorialnego.

Z DYREKTOREM GDDKiA O PRZEJŚCIU, CHODNIKU I ŚWIATŁACH

W tym samym dniu Burmistrz Gorlic spotkał się w siedzibie krakowskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad z Dyrektorem Jackiem Grygą. Podczas spotkania Burmistrz przekazał Dyrektorowi wniosek o utworzeniu przejścia dla pieszych na drodze krajowej (ulica Parkowa) na wyso-

kości Jarmarku Pogórzańskiego. Rozmowa dotyczyła także możliwości budowy chodnika przy ulicy Bieckiej (odcinek od skrzyżowania z ul. Skrzyńskich do przystanku) oraz właściwej synchronizacji świateł drogowych na skrzyżowaniu na Zawodziu.

UMOWA NA PRZEBUDOWĘ LODOWISKA

3 kwietnia br. burmistrz Witold Kochan podpisał umowę na przebudowę lodowiska przy ulicy Sienkiewicza na obiekt wielofunkcyjny. Inwestycja ma zostać zrealizowana do końca sierpnia 2012 roku. Wykonawcą inwestycji jest konsorcjum firm WM INTERNATIONAL, Paweł Doliński (Kraków, lider konsorcjum), WM INTERNATIONAL Sp. z o.o., Sp.k (Kraków) i LODEKO Sp. z o.o. (Jastrzębie-Zdrój). Koszt wykonania robót wyniesie 2 091 168,51 zł.

Z PREZESEM TVP S.A. O PROMOCJI GORLIC

10 kwietnia br. burmistrz Witold Kochan spotkał się w Warszawie z Prezesem Telewizji Polskiej S.A. Juliuszem Braunem. Rozmowa dotyczyła udziału TVP w relacjonowaniu uroczystości związanych z 97. rocznicą Bitwy pod Gorlicami, zaangażowaniu tej instytucji w organizację obchodów 100 - lecia Bitwy oraz nagośnieniu w ogólnopolskich

mediach zakończenia inwestycji pn. „Rewitalizacja Gorlickiej Starówki”.

Z KONSULAMI O BITWIE POD GORLICAMI

12 kwietnia br. burmistrz Witold Kochan spotkał się w Krakowie z Konsulem Niemiec Heinzem Petersem, Konsulem Francji Alexisem Chahtahtinskim, Konsulem Słowacji Markiem Lisanskym, Konsulem Rosji Wiktorem Kolesnikowem, Konsulem Austrii Christophem Ceską i Konsulem Ukrainy Witalijem Maksymenko. Celem spotkań było zaproszenie zagranicznych dyplomatów na obchody 97. rocznicy Bitwy pod Gorlicami, które w tym roku zostaną zorganizowane w Gorlicach i Sękowej.

ROZMOWY Z WICEMARSZAŁKIEM

13 kwietnia br. Burmistrz Gorlic uczestniczył w spotkaniu zorganizowanym przez Wójt Sękowej z udziałem Wicemarszałka Województwa Małopolskiego Romana Ciepeli i Dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich Grzegorza Stecha. W trakcie spotkania była okazja do rozmowy na temat planowanej do realizacji inwestycji na drodze wojewódzkiej przy ulicy Skrzyńskich – budowy chodnika i kanalizacji. W ubiegłym miesiącu Zarząd Województwa Małopolskiego i Sejmik Województwa Małopolskiego podjęły decyzję o dofinansowaniu przez Województwo tego zadania.

TABLICA PAMIĘCI

17 kwietnia br. burmistrz Witold Kochan i przewodniczący Rady Miasta Bogdan Musiał, uczestniczyli w uroczystości odsłonięcia tablicy upamiętniającej katastrofę smoleńską – tragiczną śmierć 96 uczestników – na czele z prezydentem Lechem Kaczyńskim – narodowej pielgrzymki do Katynia – w 70. rocznicę zbrodni katyńskiej. Uroczystość odbyła się w Bazylice Mniejszej pw. Nar. NMP w Gorlicach. Uroczystego odsłonięcia dokonała senator RP, Alicja Zając, wdowa po senatorze PiS Stanisławie Zającu. Inicjatorką ufundowania tablicy była posłanka Ziemi Gorlickiej Barbara Bartuś, zaś fundatorem - Klub Gazety Polskiej z Gorlic.



Fot. J. Fiega



foto- J. Fiega

Złoty Liść Dębu

28 kwietnia burmistrz Witold Kochan uczestniczył w uroczystości wręczenia nagrody Złotego Liścia Dębu. Gorlickie Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług już po raz 10 wyłoniło laureata tej nagrody. Nagroda Złotego Liścia Dębu jest wyróżnieniem ludzi, którzy przez swoją działalność przyczyniają się w znaczny sposób do rozwoju handlu, usług i przedsiębiorczości w powiecie gorlickim. W tym roku Kapituła konkursu zdecydowała, że nagrodę „Złotego Liścia Dębu” otrzyma Janusz Pietrucha – właściciel firmy Joker i cukierni Weronica. Przyznano także wyróżnienie Menagera Roku. Tytuł ten otrzymał Mariusz Filar - właścicielowi sklepów Delikatesy Centrum przy ul. Bieckiej, Stróżowskiej i Kościuszki.



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚĆ



Małopolska

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013. Oś Priorytetowa 6. Spójność wewnątrzregionalna.

To już ostatnie tygodnie prac przy rewitalizacji gorlickiej Starówki. Według planu zakończenie robót nastąpi końcem maja.

Wśród ostatnio wykonanych robót odnotujemy zakończenie układania ciągu pieszo - jezdni ulicy Piekarskiej, ułożenie posadzki na pawilonie informacyjnym w rynku, posadowienie chodnika przy Rynku od wylotu ulicy 3 Maja do wylotu ulicy Wróblewskiego, obłożenie płytami marmurowymi sadzawki na płycie Rynku, zainstalowano oświetlenie na ulicy Piekarskiej oraz iluminacji budynku ratusza.

Kontynuowane są wciąż prace przy układaniu nawierzchni na części Rynku znajdującej się przed ratuszem, wykańczane są

REWITALIZACJA STARÓWKI

OSTATNIE TYGODNIE ODNOWY "SALONU" GORLIC

biegi schodów po obu stronach placu, rozpoczęto również roboty nawierzchniowe w bezpośrednim sąsiedztwie magistratu oraz na skwerze znajdującym się pomiędzy placem Dworzysko i ulicą Stromą. Dookoła placu sadzone są ozdobne grusze, wymieniane są barierki nad murami oporowymi.

Postępują prace przy obkładaniu kamieniem budynku pawilonu informacyjnego oraz roboty wykończeniowe w samym budynku. Roz-

poczęto także układanie nawierzchni na ostatnim odcinku ulicy Cichej.

Duże natężenie prac związane jest z robotami poprawkowymi i uzupełniającymi, szczególnie na ulicach Wróblewskiego i Krzywej.

Do najważniejszych robót pozostających jeszcze przed wykonawcą zaliczmy: ukończenie ciągów schodów w Rynku, ułożenie tarasów, odnowę murków oporowych, wykonanie skrzyżowania ulic Mickiewicza i Stróżowskiej

oraz końcowego odcinka ulicy 3 Maja, wykonanie nawierzchni na górnym tarasie znajdującym się pod ratuszem, roboty poprawkowe (ze szczególnym wskazaniem na plac Dworzysko), prace przy skwerach znajdujących się w sąsiedztwie placu Dworzysko (przy ulicy Stromej oraz przy budynku dawnej bożnicy), wykonanie nawierzchni na odcinkach ulicy Kopernika i Cichej, nasadzenia zieleni, wykończenie budynku pawilonu informacyjnego, montaż małej architektury.



W kwietniu powinien zakończyć się termomodernizacyjny etap inwestycji prowadzonych w hali sportowej OSiR. Jednym z elementów projektu była zmiana zewnętrznego wizerunku tego obiektu. Wieczorami można już obserwować podświetlenia zainstalowane przy hali.

Przypomnijmy, że w ramach prowadzonego od ubiegłego roku projektu termomodernizacji obiektów użyteczności publicznej w Gorlicach, delikatne podświetlenia zostały zamontowane także przy Miejskich Zespołach Szkół nr 1

Gorlickie iluminacje

Wraz z kończącymi się pracami przy rewitalizacji Starówki i termomodernizacji hali sportowej OSiR przestrzeń publiczna wzbogacona jest o nowe iluminacje.



foto. P. Gajda

i nr 6. Już niedługo w nowym świetle późną porą prezentować się będzie również Gorlickie Centrum Kultury.

Do zakończenia rewitalizacji Starówki pozostało tylko kilka tygodni. Już teraz w centrum miasta możemy podziwiać efekty uzyskane dzięki instalowanym iluminacjom. Na zamieszczonych poniżej zdjęciach widzimy ratusz i symboliczną świetlną bramę na ulicy Piekarskiej.

Wkrótce kolejne podobne niespodzianki pojawią się na Rynku.

XIX SESJA RADY MIASTA GORLICE

26 kwietnia br. obradowała XIX sesja zwyczajna Rady Miasta. Zgodnie z porządkiem obrad radni przyjęli protokół z obrad XVIII sesji RM, zapoznali się z Informacją Burmistrza za okres międzysesyjny od 16 marca do 13 kwietnia 2012 r., wysłuchali odpowiedzi na interpelacje zgłoszone na poprzedniej sesji RM, złożyli interpelacje oraz przyjęli 15 uchwał, których większość prezentujemy w formie krótkiego omówienia. Ponadto, na wnioszek

ZMIANY W UCHWALE BUDŻETOWEJ

Zgodnie z tą uchwałą dochody budżetu ulegają zmniejszeniu o kwotę 2.663.274 zł.

O 628.523 zł zmniejszono prognozowane wpływy z udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych (PIT) ustalonych przez Ministra Finansów. Zmniejszono też zaplanowane wpływy o 3.183.000 zł z Unii Europejskiej na dofinansowanie realizacji II etapu przebudowy układu komunikacyjnego w SSE. Zadanie będzie głównie realizowane w 2013 r. O 306.991 zł, zgodnie z pismem Ministra Finansów o ostatecznych kwotach przyznanych subwencji dla miasta na 2012 r., zwiększono plan dochodów z subwencji oświatowej. O 350.000 zł zwiększono plan z dotacji z budżetu państwa na usuwanie skutków klęsk żywiołowych.

Zmiany w dochodach wpły-

wają na zmiany w wydatkach. Wydatki budżetu ulegają zmniejszeniu o 2.387.492 zł, z tego zwiększono wydatki bieżące o 431.991 zł a wydatki majątkowe zmniejszono o 2.819.483 zł.

Zmiany wydatków bieżących dotyczą zwiększenia kwot w działach „Turystyka”, „Oświata i wychowanie” oraz „Ochrona zdrowia”.

W dziale „Turystyka” przeznaczono 11.000 zł na tworzenie ogólnopolskiego produktu turystycznego – Małopolski Odcinek Szlaku Frontu Wschodniego I Wojny Światowej – etap I. W związku z koniecznością opracowania studium wykonalności jako niezbędnego załącznika do wniosku aplikacyjnego o środki z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013 niezbędnym jest

zagwarantowanie w budżecie miasta przedmiotowej kwoty. Celem budowy Szlaku Frontu Wschodniego I Wojny Światowej jest wykreowanie i promocja nowej atrakcji turystycznej o znaczeniu ogólnopolskim oraz wykorzystanie do celów turystycznych zachowanych miejsc walki, obiektów i materialnych śladów I wojny na ziemiach polskich. W przypadku pozytywnej oceny wniosku Miasto otrzyma dofinansowanie w wysokości 75 % wartości kosztów kwalifikowanych projektu.

W dziale „Oświata i wychowanie” przeznaczono dodatkową subwencję w kwocie 306.991 zł na zadania oświatowe, w tym na zabezpieczenie środków na remonty w szkołach podstawowych – 247.762 zł oraz na dotację do przedszkoli do których uczęszczają dzieci niepełnosprawne. Zwiększona

radnego Roberta Gryzika, Rada Miasta, po pełnej emocji dyskusji, wypracowała i przyjęła stanowisko "w sprawie nie przyznania Telewizji TRWAM miejsca na przygotowywanym multipleksie cyfrowym

subwencja zawiera środki na ten cel. Dla przedszkola specjalnego przeznaczono dodatkowo 39.255 zł a dla przedszkola Chatka Misia Uszatka - 19.974 zł.

W dziale „Ochrona zdrowia” zwiększono środki na zadania z zakresu na przeciwdziałania narkomani 13.810 zł i alkoholizmowi o 100.190 zł. Środki pochodzą z niższych wydatków w 2011 r.

Zmniejszenie dochodów o kwotę niższą niż zmniejszenie wydatków budżetu powoduje zwiększenie deficytu o 275.782 zł. Wzrost deficytu budżetu sfinansowany zostanie z wolnych środków finansowych pochodzących z lat poprzednich. W związku z zaciągnięciem w 2011 r. niższych kredytów niż planowano, spłaty rat w roku bieżącym ulegną zmniejszeniu o 75.792 zł, co daje również możliwość zmniejszenia przychodów z kredytów planowanych do zaciągnięcia w 2012 roku.

Zmiany w wydatkach majątkowych budżetu Miasta 2012 rok:

MNIJ DLA STREFY GOSPODARCZEJ

Budowa układu komunikacyjnego i infrastruktury technicznej na terenie strefy gospodarczej przy ulicy Bieckiej II etap będzie realizowana dopiero w 2013 r. W 2012 roku planowano wydatkować kwotę 438 400 zł na zaprojektowanie i wybudowanie układu komunikacyjnego wraz z infrastrukturą techniczną na terenie strefy gospodarczej z płatnością w miesiącu grudniu. Ze względu na konieczność pozyskania zgody na odstępowanie od przepisów § 78 ust. 1 w związku z § 113 ust. 7 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie, nie jest możliwym w 2012 roku wydatkowanie środków na opracowanie dokumentacji projektowej i wykonawstwo robót. Zgodę na odstępowanie od warunków technicznych uzyskano dopiero w II kwartale bieżącego

roku. Wydatek związany z opracowaniem dokumentacji projektowej przedmiotowego układu zaplanowano w 2012 roku. Środki finansowe na roboty budowlano montażowe będą zagwarantowane w wydatkach majątkowych budżetu Miasta na 2013 rok. Ze względu na wymienione zmiany terminów wydatków, racjonalne jest ich zmniejszenie.

MNIEJSZA DOTACJA DLA ZGZG

Wpłata na rzecz Związku Gmin Ziemi Gorlickiej na dofinansowanie zadań inwestycyjnych „Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej” została zmniejszona o kwotę 32 000 zł. Zmniejszenie dotacji wynika z ustaleń poczynionych pomiędzy ZGZG, UM Gorlice a Wykonawcą prac termomodernizacyjnych. Z zakresu umownego robót zostanie wyłączona część prac tj. przeszklenie fasady, która była ujęta w projekcie a zastąpiona będzie oknem oddymiającym z siłownikami zgodnie z zaleceniami

nałożonymi przez PSP odnośnie zabezpieczeń p. pożarowych w obiekcie Gorlickiego Centrum Kultury.

BUDOWA BUDYNKU MOPS

W tym przypadku Zmniejszenie podyktowane jest koniecznością zmiany nazwy zadania. Zmiana ta konieczna jest z uwagi na dostosowanie nazwy do wymogów organu architektoniczno-budowlanego w związku z postępowaniem dotyczącym wydania pozwolenia na przebudowę i rozbudowę budynku mieszkalnego przy ulicy Reymonta 1 w celu zmiany sposobu użytkowania. Środki te będą przesunięte do nowo utworzonego zadania. To nowe zadanie ma nazwę „Przebudowa, rozbudowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ulicy Reymonta Nr 1 w celu zmiany sposobu użytkowania”. Zwiększenie wynika z przesunięcia środków z zadania ujętego w budżecie pn: „Budowa budynku MOPS” do utworzonego zadania

o poprawnej nowej nazwie - to kwota 104 000 zł.

NIŻSZE KOSZTY MODERNIZACJI LODOWISKA

Przebudowa lodowiska przy ulicy Sienkiewicza w Gorlicach na wielofunkcyjny obiekt sportowy miała kosztować szacunkowo 3 mln 200 tys zł.

W wyniku przeprowadzonego postępowania przetargowego koszt związany z wykonaniem robót i nadzorem inwestorskim okazał się niższy niż zaplanowania kwota w budżecie.

W związku z powyższym istnieje możliwość zmniejszenia o 105 000 zł z przeznaczeniem na inne zadania

ODBUDOWA ULICY KWIATOWEJ

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w ramach podziału środków na usuwanie skutków klęsk żywiołowych przewidziało dofinansowanie w 2012 roku odbudowy przedmiotowego odcinka

ulicy. Dofinansowanie dotyczy wartości robót budowlanych. Nadzór inwestorski nad inwestycją oraz koszt opracowania uproszczonej dokumentacji projektowej uregulowany zostanie z własnych środków budżetowych. W ramach zadania wykonana zostanie nawierzchnia z masy asfaltowej wraz z odbudową podbudowy. W związku z powyższym koniecznym jest zagwarantowanie w budżecie wydatku na odbudowę ulicy w kwocie 110 000 zł.

ODBUDOWA ULICY ŁOKIETKA – BOCZNEJ

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w ramach podziału środków na usuwanie skutków klęsk żywiołowych przewidziało dofinansowanie w 2012 roku odbudowy przedmiotowego odcinka ulicy. Dofinansowanie dotyczy wartości robót budowlanych. Nadzór inwestorski nad inwestycją oraz koszt opracowania uproszczonej dokumentacji projektowej uregulowany zostanie z własnych środków budżetowych. Jest to kwota 142 000 zł. W ramach zadania wykonana zostanie nawierzchnia z masy asfaltowej wraz z odbudową podbudowy.

ODBUDOWA ULICY STRÓŻOWSKIEJ – BOCZNA

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w ramach podziału środków na usuwanie skutków klęsk żywiołowych przewidziało dofinansowanie w 2012 roku odbudowy przedmiotowego odcinka ulicy. Dofinansowanie dotyczy wartości robót budowlanych. Nadzór inwestorski nad inwestycją oraz koszt opracowania uproszczonej dokumentacji projektowej uregulowany zostanie z własnych środków budżetowych w kwocie 104 000 zł. W ramach zadania

wykonana zostanie nawierzchnia z masy asfaltowej wraz z odbudową podbudowy.

MONITORING

Wnioskowana kwota 17 000 zł wydana zostanie na rozbudowę monitoringu w centrum miasta poprzez montaż dodatkowych kamer wraz z rozbudową studia. W ramach wydatkowanych środków planuje się wymienić na obrotową kamerę przy ulicy Krętej oraz przenieść dwie kamery na Plac Dworzysko.

ODBUDOWA STUDNI NA DWORZYSKU



Studnia w 1915 r.

Wnioskowana kwota 12 000 zł niezbędna jest na wykonanie robót związanych z odbudową studni zlokalizowanej na Placu Dworzysko. Karta inwentaryzacyjna budowli datuje rok 1700 jako rok budowy. Studnia o głębokość 11 m przy powierzchni ma średnicę ok. 2.50 m - 3,00 m zwężającą się w kierunku dna. Cembrowina studni przy powierzchni wykonana z bloków piaskowca w 3 warstwach. Poniżej warstwy z bloków piaskowca aż do dna z kamienia układanego bez zaprawy. Mając na względzie wyeksponowanie zabytku zasadnym jest odbudowanie studni. Zakres robót obejmie rozebranie części ścian z kamienia wykonanie w tych miejscach no-

wych ścian z kamieni polnych na zaprawie cementowo-wapiennej, spoinowanie murów z kamieni, wykonanie cokolków o wysokości do 20 cm z granitu, sjenitu i wapienia, oczyszczenie i ułożenie płytek z rozbiórki, montażu siatki oraz naprawę dróg granitowych.

ZAKUP I MONTAŻ SZALETU KONTENEROWEGO

Zapewnienie dostępu do szaletu jest zadaniem własnym gminy. W związku ze złym stanem technicznym szaletu przy ulicy Kopernika, przy Placu Dworzysko, nastąpiła konieczność zakupu nowego szaletu kontenerowego, który ze względu na istniejące przyłącza planuje się posadowić w miejscu istniejącego. W związku z powyższym koniecznym jest zagwarantowanie w budżecie miasta środków finansowych z przeznaczeniem na realizację zadania. Kontener będzie wyposażony w dwie kabiny, dla kobiety i mężczyzny, będzie dostosowany dla potrzeb osób niepełnosprawnych, wyposażony w niezbędne urządzenia sanitarne i ogrzewanie podłogowe. Wnętrze oraz okładziny zewnętrzne będą umożliwiać łatwe utrzymanie kontenera w czystości oraz będą odporne na działanie czynników atmosferycznych i wandalizmu. Koszt to kwota 100 000 zł.

ZAKUP I MONTAŻ MASZTÓW FLAGOWYCH

W związku z przebudową nawierzchni Rynku celowe jest wykonanie fundamentów i zamontowanie masztów flagowych w celu uniknięcia w przyszłości ingerencji w nową nawierzchnię płyty. Maszty w jednolitej formie przyczynią się do estetycznego wystroju Rynku w dniach obchodów rocznic państwowych i

innych. Wnioskowana kwota 12 000 zł pozwoli na realizację tego zadania.

OBELISK UPAMIĘTNIAJĄCY 70 ROCZNICĘ LIKWIDACJI GORLICKIEGO GETTA

Dla upamiętnienia 70 rocznicy likwidacji Gorlickiego Getta podjęto starania o budowę obelisku przy ulicy Strażackiej. Obelisk będzie wyrazem pamięci o zorganizowanych w Gorlicach w latach 1941 – 1942 gettach w rejonach Placu Dworzysko i Garbarni (dzisiejszych ulic Nadbrzeżna, Legionów, Rzeźnicza, Ogrodowa). Ponadto upamiętni rozstrzelanych w 1942 roku Żydów – mieszkańców Gorlic i całej wschodniej oraz południowej części powiatu gorlickiego. Wnioskowana kwota 15 000 zł wydatkowana zostanie na zrealizowanie całości zadania.

DOTACJA CELOWA DLA OSIR

Łączna kwota to 360 000 zł. Pierwsza wnioskowana kwota – 270 000 zł – przeznaczona zostanie na wykonanie remontu wnętrza oraz na przebudowę pomieszczeń szatniowo-sanitarnych hali sportowej I i II kondygnacji. Pozwoli to przywrócić pełną funkcjonalność pomieszczeń. Powstałe w trakcie termomodernizacji ciągi wentylacyjne zaburzyły charakter części pomieszczeń a ich ponowna adaptacja pozwoli na przywrócenie funkcjonalności obiektu. W ramach zaplanowanej kwoty wykonane zostanie również ogrodzenie wokół agregatów wody lodowej posadowionych przy hali sportowej w ramach prac termomodernizacyjnych. Druga dotacja, kwota 90 000 zł, przeznaczona zostanie na zakup wyposażenia hali sportowej (piłko chwyty – 30 000 zł, kotary zaciemniające – 30 000 zł, kotary grodzące – 30 000 zł)

ZGODA NA ZBYCIE PRAWA UŻYTKOWANIA WIECZYSTEGO

Uchwała „w sprawie wyrażenia zgody na zbycie prawa użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Młyńskiej w Gorlicach, w drodze bezprzetargowej” wyraża zgodę na odpłatne zbycie się na rzecz Zakładu Remontowego Maszyn Elektrycznych i Urządzeń Przemysłowych „Elektromet” Spółka z o.o. w Gorlicach w drodze bezprzetargowej prawa wieczystego użytkowania nieruchomości grun-

CZĘŚĆ POZOSTAŁYCH UCHWAŁ

towej stanowiącej własność Skarbu Państwa, o pow. 0,5000 ha, położonej przy ul. Młyńskiej, dla poprawienia warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej. Cena zbycia użytkowania wieczystego nieruchomości ustalona zostanie przez rzeczoznawcę majątkowego.

ZMIANA CEN BILETÓW MZK

Miejski Zakład Komunikacyjny Sp. z o.o. W Gorlicach wystą-

pił o dokonanie zmian cen biletów za przejazdy komunikacją miejską. Zgodnie z propozycją przewoźnika w przejazdach na terenie miasta Gorlice cena za bilet jednorazowy wynosiłaby 1,90 zł, a za bilet miesięczny 60,00 zł. Jako uzasadnienie podwyżki spółka podaje rosnące koszty działalności i fakt niezmienniania cen biletów od kilku lat.

Art. 4 ust. 1 ustawy z dnia

20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej (tj. Dz. U. z 2011 r. nr 45, poz. 236 z późn. zm.) stanowi, że jeżeli przepisy szczególne nie stanowią inaczej, organy stanowiące jednostek samorządu terytorialnego postanawiają m.in. o wysokości cen i opłat albo o sposobie ustalania cen i opłat za usługi komunalne o charakterze użyteczności publicznej oraz za korzystanie z obiektów i urządzeń użyteczności publicznej jednostek samorządu terytorialnego.

Stąd przedłożona i podjęta

uchwała zmienia zgodnie z wnioskiem przewoźnika zapisy dotyczący obowiązującej uchwały określającej ceny biletów.

KOLEKTORY SŁONECZNE DLA KRYTEJ PŁYWALNI

W związku z możliwością uzyskania dofinansowania z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie, Miasto Gorlice wystąpiło z wnioskiem o udzielenie preferencyjnej pożyczki w wysokości 540 000 zł na finansowanie zadania inwestycyjnego pn.: „Kaskada kolektorów słonecznych dla krytej pływalni w Gorlicach”. Zadanie zostanie rozpoczęte i zrealizowane w 2012 r., a jego całkowity koszt oszacowano na 760 000 zł. W ramach tej inwestycji zamontowanych zostanie 18 kolektorów słonecznych IDMK 25 o łącznej powierzchni 181,8 m². Kolektory wykorzystane zostaną do podgrzewania wody basenowej i ciepłej wody użytkowej w budynku krytej pływalni FALA oraz w basenie kąpielowym otwartym. Pożyczka stanowi około 70% kosztów inwestycji. Jest oprocentowana na preferencyjnych warunkach w wysokości 4% w stosunku rocznym. Istnieje możliwość częściowego umorzenia pożyczki do wysokości 40% kwoty wykorzystanej pożyczki. Umorzeniu nie podlegają odsetki od umorzonej pożyczki. Podjęcie przez Radę Miasta uchwały pozwoli na zaciągnięcie tej pożyczki i upoważnia Burmistrza Miasta Gorlice do wystawienia weksła własnego „In blanco” wraz z deklaracją wekslową. Kwota długu z tytułu pożyczki została zaplanowana w budżecie miasta na 2012 r. Spłatę pożyczki wraz z odsetkami ujęto w Wieloletnim Planie Finansowym na lata 2012-2020. Obciążenie budżetu z tytułu obsługi pożyczki nie przekroczy kwot ustalonych w WPF.

MIASTO PRZEJMUJE DROGĘ

Miasto Gorlice prowadzi prace projektowe łącznika ulic Stawiska – Korczaka. Ponieważ zakres prac projektowych obejmuje część drogi wojewódzkiej nr 977 – ulicy Stawiska, konieczne jest uzyskanie zarządu nad tym odcinkiem drogi na czas uzyskania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej. Przekazanie zarządu odcinka drogi nastąpi na mocy porozumienia pomiędzy Zarządem Województwa Małopolskiego a miastem Gorlice, po wcześniejszym podjęciu Uchwał w tej sprawie przez Radę Miasta Gorlice i Sejmik Województwa Małopolskiego. Stąd uchwała Rady Miasta „w sprawie

przejęcia od Zarządu Województwa Małopolskiego zadania zarządzania publiczną drogą wojewódzką”.

CHODNIK PRAWOSTRONNY PRZY UL. SKRZYŃSKICH PRZEJĘCIE ZADANIA OD WOJEWÓDZTWA

Miasto Gorlice wystąpiło w roku 2011 z wnioskiem o ujęcie w planach inwestycyjnych Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie zadania p.n. „Budowa chodnika prawostronnego w ciągu drogi wojewódzkiej nr 979 – ul. Skrzyńskich w Gorlicach” na lata 2012 i 2013. W dniu 26 marca 2012 roku Sejmik Województwa Małopolskiego Uchwała Nr XIX/315/12 powierzył do realizacji Miastu Gorlice to zadanie, a Województwo zabezpieczyło środki finansowe w roku 2012 i 2013. W związku z powyższym Miasto winno przyjąć do realizacji wykonanie zadania własnego Województwa Małopolskiego z zakresu infrastruktury drogowej. Stąd uchwała „w sprawie przyjęcia zadania”, dzięki któremu poprawi się bezpieczeństwo pieszych na tej wojewódzkiej drodze. Na realizację tej inwestycji Województwo Małopolskie zabezpieczyło środki finansowe – w roku 2012 kwotę 491 258 zł, zaś w roku 2013 – 577 710 zł. To kwota maksymalna, gdyż zgodnie z zasadami realizacji zadań w ramach Inicjatyw Samorządowych wysokość finansowania przez Województwo Małopolskie może wynosić 50% wartości zadania. Pozostałe środki są po stronie inicjatora. Szacunkowa wartość tego zadania określa się na kwotę 2 258 882 zł. Pomoc rzeczowa m. Gorlice, zabezpieczona w budżecie miasta, to kwota 1 154 533 zł plus 36 380 zł na opracowanie dokumentacji projektowej. Ten temat został ujęty i przyjęty w uchwale „w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej dla Samorządu Województwa Małopolskiego. Należy podkreślić, że budowa chodnika prawostronnego w ciągu ul. Skrzyńskich – od świateł na skrzyżowaniu przy ul. Bieckiej w kierunku dworca kolejowego została podjęta i przygotowana przez władze miasta na liczne wnioski Zarządu Osiedla „Skrzyńskich”. Na pewno budowa tego ciągu pieszego, wraz z kanalizacją deszczową, zatoką autobusową oraz oświetleniem, przyczyni się do zwiększenia bezpieczeństwa mieszkańców tego osiedla.

ZGODA NA SPRZEDAŻ BEZPRZETARGOWĄ

Podjęcie uchwały „w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze bezprzetargowej nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Klim-

kowicza w Gorlicach” pozwoli trzem właścicielom poprawić warunki zagospodarowania swoich przyległych działek. Wydzielone działki przylegają bezpośrednio do poszczególnych nieruchomości wnioskodawców i nie mogą być zagospodarowane jako odrębne nieruchomości. Według miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego przedmiotowy teren położony jest w obszarach zieleni urządzonej oraz terenach urządzeń zaopatrzenia w wodę. Plan ten dopuszcza poprawę zagospodarowania istniejących działek przez powiększenie ich powierzchni oraz zapewnienie dojazdów i dojeść. Na jednej z działek znajduje się studnia głębinowa, zbędna dla potrzeb Miasta. Cena sprzedaży nieruchomości gruntowej ustalona zostanie w oparciu o szacunek sporządzony przez rzeczoznawcę majątkowego.

NABYCIE NIERUCHOMOŚCI

W tym przypadku radni podjęli uchwałę „w sprawie nabycia na rzecz Miasta Gorlice gruntu przy ulicy Park Miejski” wyrażającą zgodę na zakup z dochodów własnych gminy nieruchomość gruntową, działkę położoną w Gorlicach, przy ul. Park Miejski, z przeznaczeniem pod zjazd z kładki pieszo-jezdnej przez rzekę Ropę. Działka ta zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Gorlice położona jest w terenach zieleni parkowej – dopuszcza realizację dróg wewnętrznych, służących obsłudze terenów przeznaczonych pod zainwestowanie. Wykup działki stanowić będzie prawną regulację nieruchomości zajętej pod realizację celu publicznego – drogi niezbędnej dla obsługi mieszkańców rejonu ul. Park Miejski oraz połączenia komunikacyjnego z ul. Kwiatową. Przejęcie gruntu nastąpi w formie umowy notarialnej za ustalonym wcześniej odszkodowaniem.

DAROWIZNA NA RZECZ MIASTA

Uchwała „w sprawie nabycia na rzecz Miasta Gorlice w drodze darowizny prawa własności nieruchomości gruntowej położonej przy ul. S. Batorego w Gorlicach. Wyraża zgodę na kupno dwóch działek stanowiących własność osób fizycznych. Wszyscy właściciele podpisali oświadczenie o nieodpłatnym przekazaniu na rzecz Miasta swoich udziałów. Przedmiotowe działki stanowią końcowy odcinek drogi dojazdowej bocznej ulicy S. Batorego położonej według planu zagospodarowania przestrzennego m. Gorlice w terenach budownictwa mieszkaniowego jednorodzinne.

Droga boczna począwszy od ulicy S. Batorego do działek będących przedmiotem darowizny pozostaje we własności Miasta Gorlice, dlatego prawne uregulowanie własności jej końcowego odcinka wraz z zatoką do zawracania jest uzasadnione.

SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI W MAŁASTOWIE

Rada Miasta wyraziła też zgodę na sprzedaż nieruchomości gruntowo - budynkowej położonej w Małastowie. Jest to własność Miasta Gorlice składająca się z pięciu działek o łącznej powierzchni 5,8600 ha.

Według planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sękowa nieruchomość przeznaczona jest pod projektowane parkingi, istniejący obiekt „bukaciarnia” z dopuszczeniem przystosowania na cele gastronomiczno-hotelowe, przebudowy, rozbudowy, tereny rekreacji i sportu z dolnymi stacjami wyciągu oraz zakończeniami tras zjazdowych, lasy niepaństwowe i zadrzewienia, tereny usług turystycznych, otwarte tereny sportowo-rekreacyjne z zespołem wyciągów narciarskich oraz tras zjazdowych o różnym stopniu trudności. Nieruchomość będąca przedmiotem sprzedaży przejęta została nieodpłatnie na rzecz Gminy Miejskiej Gorlice od Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa Oddziału Terenowego w Opolu umową notarialną z dnia 17 kwietnia 2000 r. z przeznaczeniem pod działalność sportowo-rekreacyjną i rehabilitacyjną wraz z usługami i obiektami towarzyszącymi. Przejęcie nieruchomości nastąpiło w trybie przepisów ustawy z dnia 19 października 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa z klauzulą, iż „W przypadku zbycia lub przeznaczenia przez nabywcę nieruchomości na inne cele, niż określone w umowie, przed upływem 10 lat licząc od dnia jej nabycia Agencja występuje do podmiotu wymienionego w ust. 5 pkt. 1 (przyp. jednostki samorządu terytorialnego) z żądaniem zwrotu aktualnej wartości pieniężnej tej nieruchomości...”

Termin 10 lat minął 17 kwietnia 2010 r. i w odniesieniu do zbywanej nieruchomości nie ma już zastosowania ten przepis. Przedmiotowa nieruchomość nie została w żaden sposób zagospodarowana, ani użytkowana i stała się zbędna dla potrzeb Miasta. Sprzedaż nieruchomości nastąpi w drodze przetargu ustnego nieograniczonego, za cenę ustaloną w oparciu o szacunek rzeczoznawcy majątkowego.

ALICJA NOWAK, nawiązując do otrzymanej odpowiedzi na interpelacje, z której wynika, że w Urzędzie nie ma odpowiedniej ilości etatów dla osób niepełnosprawnych, co skutkuje obowiązkowymi wpłatami na rzecz Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, nadal nie zrealizowanego, a zapowiadanego na parterze Urzędu punktu obsługi osób starszych i niepełnosprawnych oraz braku windy pytała, kiedy zapadną decyzje i podjęte będą działania, bo pieniądze są.

W drugiej interpelacji, zwróciła uwagę na zagrożenia jakie dla pieszych stanowią zapadające się i nierówne płyty chodnikowe przy ul. Ariańskiej. Z upoważnienia mieszkańców prosiła o ich wymianę w części biegnącego wzdłuż „Ekonomika” do ulicy Szpitalnej. Jest to jedyny niewyremontowany odcinek na tej ulicy.

W kolejnej interpelacji, zwróciła się do Burmistrza o zainicjowanie rozmów ze Starostą i Związkiem Gmin Ziemi Gorlickiej na temat zapewnienia mieszkańcom miasta i powiatu sprawnej komunikacji – w oparciu o MZK Sp. z o.o. - by zapewnić mieszkańcom miasta i ościennych gmin możliwości dojazdu nie tylko dla pracy, szkół, sklepów, ale i do lekarzy specjalistów, których w okolicznych wnioskach nie ma. Uważa, że taki przewoźnik jak MZK jest potrzebny, a na jego funkcjonowanie gminy będą miały wpływ, przez jego dofinansowanie, a to wszystko dla dobra mieszkańców nie tylko Gorlic, ale i całego powiatu.

W ostatniej interpelacji

INTERPELACJE

zwróciła się do Burmistrza z prośbą o przyjrzenie się zarobkom zatrudnionych na miejskich obiektach sportowych pracowników i ustalenie czy możliwa jest ich poprawa. Pensje pracowników OSiR podnoszone były jedynie o wskaźnik inflacji, w większości przypadków nieco tylko przekraczają poziom najniższej krajowej. Pracownicy Ośrodka Sportu i Rekreacji jako jedyni z nielicznych w poprzednich dwóch kadencjach jak i tej nie otrzymali żadnej pożyczki.

JADWIGA WÓJTOWICZ, prosiła o rozważenie możliwości poszerzenia zakresu inwestycji pn. - Przebudowa sztucznego lodowiska – o wykonanie zadaszenia nad płytą lodowiska i kortami tenisowymi. Interpelowała w tym temacie, aby na etapie przystąpienia do prac na tym obiekcie popatrzeć w przyszłość i zrationalizować koszty przyszłej eksploatacji, gdyż wykonanie zadaszenia pozwoli wydłużyć czas użytkowania samego lodowiska, równocześnie obniży koszty związane z utrzymaniem płyty. Wpływie również na wykorzystanie kosztów bez względu na warunki atmosferyczne, a przez to wzrost wpływów z ich komercyjnego udostępnienia.

RYSZARD LUDWIN prosił o zajęcie stanowiska w sprawie regulacji odcinka potoku „Figa” od nowo wybudowanego mostu w kierunku zabudowań pana Kożucha. Wymagane jest również odmulenie dna cieku i usunięcie różnego typu materiałów zale-

gających w korycie, w tym elementów kamienno-betonowych. Brak drożności koryta „Figi” był już wielokrotnie przyczyną podtopienia posesji sąsiadujących z ciekim, co w każdym przypadku związane było ze znacznymi stratami ponoszonymi przez mieszkańców. Poza złym stanem technicznym potoku mieszkańcy zwrócili również uwagę na fakt, że od czasu regulacji nie załatwiono spraw związanych z przejściem terenów zajętych pod nowe koryto cieku oraz proszą o systematyczne koszenie traw na tym potoku.

HALINA MARSZAŁEK, w związku z błędnym wydzieleniem geodezyjnym działek i przypisaniem Wspólnotom Mieszkaniowym publicznego ciągu pieszego na Osiedlu Górnym, interpelowała, by ten stan własności tego odcinka chodnika uregulowano prawnie – może w formie użyczenia dla Urzędu Miasta – celem wykonania generalnego remontu chodnika.

JOLANTA DOBEK, prosiła o informację dotyczącą zbiorów przeterminowanych leków, pytając, czy w Gorlicach jest apteka, która zajmuje się tym tematem.

JOANNA BUBAK podjęła w swojej interpelacji kilka ważnych dla mieszkańców spraw w obrębie Osiedla Dębina. Przypomniała, że w ubiegłej kadencji sporządzono projekt i kosztorys inwestorski na drogi wewnętrzne na kwotę 2 mln zł. Proponuje, by ustalić etapy realizacji zadań w tym rejonie. Przypomniała też, że kilkakrotnie interpelowała o oświetlenie ul. Paderewskiego wraz z parkingiem, a w 2011 r. otrzymała odpowiedź, że zada-

nie to będzie proponowane do budżetu na 2012 r. Ponieważ w budżecie 2012 r. tego zadania nie ma, liczy, że w miarę możliwości finansowych zostanie jednak wykonane w roku bieżącym. Uważa również, że zgodnie z protokołem przeglądu ulic, konieczne jest dokończenie kilku metrów ul. Paderewskiego oraz ul. Andersa – boczna.

MARIOLA MIGDAR, w związku ze zmianami w systemie gospodarowania odpadami komunalnymi, wносиła o przeanalizowanie możliwości przejęcia od właścicieli nieruchomości wielolokalowych przez Gminę obowiązków w zakresie wyposażenia nieruchomości w pojemniki do zbierania odpadów komunalnych i przygotowania stosownej uchwały Rady Miasta w tym zakresie.

HENRYK PLATO pytał, jakie środki finansowe rocznie uzyskuje OsiR od Agencji Restrukturyzacji Rolnictwa za tereny w Małastowie. Chciałby też uzyskać informację, ile miasto ma tam hektarów i jakie są z tego tytułu obciążenia.

ROBERT GRZYK, w imieniu mieszkańców prosił o przeprowadzenie kompleksowego remontu ulicy Kopernika. Stan techniczny ulicy jest katastrofalny. Ubytki są takie duże, że w niektórych miejscach nie widać asfaltu. Doraźne łatanie dziur spełnia swoją rolę tylko na krótki czas. Przypomniał, że przy tej ulicy znajduje się 10 bloków wielorodzinnych, w których mieszka około 2 tys. mieszkańców naszego miasta.

STANOWISKO RADY MIASTA GORLICE Z DNIA 26 KWIETNIA 2012 r.

w sprawie nie przyznania Telewizji TRWAM miejsca na przygotowanym multipleksie cyfrowym

Rada Miasta Gorlice stoi na stanowisku, że szeroki dostęp do mediów o charakterze katolickim służy rozwojowi społeczeństwa otwartego światopoglądowo i jest zgodny z zasadą pluralizmu, sprawiedliwości społecznej i równości wobec prawa.

Rada Miasta Gorlice dołącza się w ten sposób do głosu innych samorządów, organizacji, instytucji, środowisk w Polsce popierających wniosek Fundacji Lux Veritas o przyznaniu Telewizji TRWAM miejsca na przygotowanym multipleksie cyfrowym jeżeli tylko wnioskodawca spełnia warunki formalne, dokładnie takie same, jak dla innych telewizji.

Jednocześnie Radni odcinają się od jakichkolwiek prób upolityczniania tematu i zamierzeń uczynienia z Telewizji TRWAM narzędzia służącego realizacji celów politycznych.

W 97. ROCZNICĘ BITWY GORLICKIEJ


Pocztówki i fotografie cmentarzy wojennych

2 maja br. minęła 97. rocznica bitwy pod Gorlicami. Z tej okazji, 17 kwietnia br, w Domu Polsko – Słowackim odbył się wernisaż dwóch wystaw tematycznie związanych z Wielką Wojną - pocztówek ze zbioru członka Gorlickiego Klubu Kolekcjonerów Tadeusza Kozika „Cmentarze wojenne 1914 – 1918” oraz fotografii Jerzego Wygody „Cmentarze wojenne Dusana Jurkoviča z okręgu I – Żmigród”.


GORLICKIE CENTRUM KULTURY
DOM POLSKO - SŁOWACKI im. DUŠANA JURKOVIČA
GORLICE Rynek 1.

WYSTAWA

CMENTARZE WOJENNE 1914 - 1918
WYSTAWA POCZTÓWEK ZE ZBIORÓW
TADEUSZA KOZIKA
CZŁONKA GORLICKIEGO KLUBU KOLEKCJONERÓW



17.04 - 31.05. 2012




GORLICKIE CENTRUM KULTURY
DOM POLSKO - SŁOWACKI im. DUŠANA JURKOVIČA
GORLICE Rynek 1.

WYSTAWA

FOTOGRAFIE
JERZEGO
WYGODY

CMENTARZE WOJENNE
DUŠANA JURKOVIČA
Z OKRĘGU I - ŻMIGRÓD



17.04 - 31.05. 2012

Tadeusz Kozik jest gorliczanie, od lat 60-tych kolekcjoner. W jego zbiorze znajdują się stare widokówki, przedstawiające cmentarze wojenne, wydane w celu pozyskania dodatkowych funduszy na budowę i wystrój cmentarzy wojennych w Galicji Zachodniej.

Tadeusz Kozik to także turysta-kolarz, który odbył wyprawę rowerową dookoła Polski. Na rowerze odwiedził również wszystkie istniejące cmentarze wojenne z terenów Galicji Zachodniej, których fotograficzną dokumentacją zajął się od roku 2001, jego kolekcja liczy już ponad 1000 zdjęć tych nekropoli.

Artysta fotograf Jerzy Wygoda pochodzi z Warszawy. Jest absolwentem Politechniki Warszawskiej, od 1962 roku mieszka w Rzeszowie. Brał udział w wielu wystawach, salonach i konkursach fotograficznych w kraju i za granicą. Jest laureatem wielu nagród i wyróżnień, m.in. otrzymał srebrny i brązowy medal Polskiej Federacji Stowarzyszeń Fotograficznych „za twórczość artystyczną w fotografii”. Członek - założyciel Stowarzyszenia Twórców - Fotoklubu RP, odznaczony medalem tego Stowarzyszenia „Zasłużony dla fotografii polskiej”.

Obie wystawy w Domu Polsko – Słowackim będą dostępne dla zwiedzających do 31 maja.

INTERNET

Testuj za darmo!

LTE Najszybszy mobilny internet na świecie

- Aktywacja **0 zł**
- Abonament przez 30 dni dla LTE **0 zł**
- Koszty rezygnacji w ciągu 7 dni **0 zł**

Modem Huawei E398 LTE już od **1 zł**

Infolinia: 601 100 601

Przyjdź i sprawdź!
Punkt Sprzedaży Sieci Plus
Gorlice, ulica Legionów 3



KONSTYTUCJA 3 MAJA - POZYTYWY I NEGATYWY PANOWANIA KRÓLA STANISŁAWA AUGUSTA PONIATOWSKIEGO



Taki był tytuł odczytu popularnonaukowego, który odbył się 30 kwietnia br. w Domu Polsko-Słowackim. Organizatorem było Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Gorlickiej. Autorką odczytu była mgr Bożena Skałba, która przybliżyła wszystkim postać i czasy panowania ostatniego króla Polski, Stanisława Augusta. W ten sposób miłośnicy Ziemi Gorlickiej uczcili 221 rocznicę Konstytucji 3 Maja.

ODKRYWANIE GORLICKICH TALENTÓW

21 kwietnia br. Gorlickie Centrum Kultury zgromadziło na sali teatralnej widzów spragnionych poznania prawdziwych gorlickich talentów. Wszystko za sprawą II edycji konkursu „Ja też mam talent” organizowanego przez GCK.

Wcześniejsze eliminacje wyłoniły 27 finalistów, którzy w sobotnie popołudnie zaprezentowali swoje talenty wokalne, taneczne, muzyczne. Sześciuosobowe jury w składzie: Yvetta Walecka, Witold Kochan, Andrzej Sołtysik, Dariusz Bohatkiewicz, Brian Scott, Dariusz Kaliński, po burzliwych naradach dokonało werdyktu.

I miejsce zajęła Liliana Janowska, która wykonała utwór Christiny Aquilery „Hurt”. Lila na co dzień jest uczennicą II klasy gimnazjum MZS nr 4 w Gorlicach. Oprócz muzyki, równie ważna dla niej jest przyjaźń, dlatego każdą wolną chwilę poświęca swoim



najbliższym. Silny i wyrazisty głos 15-latkę z czarował całą widownię i jury, które to właśnie ją ogłosiło zwyciężcą tegorocznej edycji.

Drugie miejsce zajął muzyczny duet – syn i ojciec – Kacper i Jan Maliszowie, którzy grając na skrzypcach i gitarze wprowadzili

wszystkich w irlandzkie klimaty. W finałowej trójce znalazła się również Luiza Dublewicz-Mleccko, która przy akompaniamencie Grzegorza Majewskiego zaśpiewała utwór Tori Amos „Winter”. Przyznano również nagrodę specjalną – nagranie demo w studio Macieja Trybusa – właściciela RTvG. Trafiła ona do zespołu „Blues Quartet”. Publiczności najbardziej przypadły do gustu dwie barwne tancerki z Ropy - Magdalena Kulka i Monika Świąć. To one otrzymały nagrodę publiczności.

Na kolejną edycję gorlickiego „Ja też mam talent” będziemy musieli poczekać do następnej wiosny. Ale już dziś jedno jest pewne - tegoroczna edycja konkursu postawiła wysoką poprzeczkę dla tych, którzy za rok będą chcieli pokazać swoje umiejętności i talenty!

JAN PAWEŁ II – WIECZNIE OBECNY W NASZYCH SERCACH

18 kwietnia br. w MDK w Gorlicach odbył się finał konkursu plastycznego „Jan Paweł II – wiecznie obecny w naszych sercach”. V edycja – mały jubileusz. Inicjatorem i głównym organizatorem jest Dom Rehabilitacyjno-Opiekuńczy Caritas w Gorlicach, który zaprasza do niego dzieci, młodzież i dorosłych z przedszkoli, szkół, Warsztatów Terapii Zajęciowej, Domów Pomocy Społecznej. W tym roku na konkurs prace przygotowało 27 placówek z Gorlic i okolic. Komisja konkursowa przyznała trzy nagrody główne oraz równorzędne 24 wyróżnienia dla każdej placówki. Pierwszą nagrodę, za pracę „Witraż” otrzymała Anna Duran z WTZ przy Stowarzyszeniu „RODZINA” w Gorlicach; drugą, za pracę „Jan Paweł II wiecznie dany w naszych sercach” - Marek Walczyk z WTZ w Lipinkach., a trzecią, za pracę „Jan Paweł II – przyjaciel dzieci” - Piotr Jasiński z DPS w Klimkówce. Wysoki poziom artystyczny prac świadczy o talencie twórców zaangażowaniu opiekunów. Różnorodność technik – rysunek, malarstwo, fotografii, kolage, wyklejanki, naklejanie materiałów sypkich na płótno, papier-teksturę, techniki mieszane – dają gamę kolorów, wzbogacając piękny tytuł konkursu „Jan Paweł II – wiecznie obecny w naszych sercach” Bo rzeczywiście malowane są sercem. Są cudownym darem w I rocznicę beatyfikacji Ojca Świętego - bł. Jana Pawła II.

XVIII POETYCKO-MUZYCZNA BITWA POD GORLICAMI



2 maja br. w 97. rocznicę Bitwy pod Gorlicami odbyła się XVIII Poetycko-Muzyczna Bitwa pod Gorlicami. W przesłuchaniach konkursowych wzięło udział 19 uczestników. Jury w składzie: Jan Poprawa, Mirosław Czyżykiewicz i Jerzy Satanowski ogłosiło swój werdykt na koncercie galowym w GCK. Zwycięzcą tegorocznej Poetycko-Muzycznej Bitwy pod Gorlicami został Kamil Studnicki z Andrychowa. Srebrny Gryf Gorlicki wywalczyła natomiast Joanna Kaszła z Dziergowic, a trzecie miejsce - Przemek Mazurek z Poznania.

Po wręczeniu nagród odbył się koncert laureatów. Po nim wystąpiła gwiazda wieczoru Katarzyna Groniec z zespołem.



JOLKA WIZYTOWA

K						
K	O	T	W	I	C	A

Miejsce wpisywania wyrazów do odgadnięcia
OKREŚLENIA WYRAZÓW:

- urzędnik celny w dawnej Polsce
- jednostka podstawowa świątliwości w układzie Si, cd
- drużyna, kompania
- owoc palmy kokosowej
- nożownik, bandyta, opryszek
- mała nać, ... pietruszki

„lex”

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z nr 3/2012 Kuriera Gorlickiego

Poziomo: " KASYNO, ILORAZ"
Pionowo: "KOŚCI, SLIGO, NATKA "

Nagrody wylosowali:
1. Bronisław Opiela - Biecz
2. Jan Czochór - Gorlice
3. Bogumiła Woźniak - Gorlice

Odbiór nagród w Urzędzie Miejskim w Gorlicach, w Wydziale Strategii, Promocji i Funduszy Zewnętrznych, pok. 209 (II piętro) w godzinach pracy Urzędu. Rozwiązanie kolejnej krzyżówki prosimy przesałać do dnia 16.05.2012 r.

SIATKÓWKA - SPORTOWA PRZYSZŁOŚĆ GORLIC?

KINDER MISTRZYNI MAŁOPOLSKI KINDER MISTRZOWIE MAŁOPOLSKI



21 kwietnia br. w Krakowie odbył się wojewódzki finał mini siatkówki Kinder + Sport "4". Piękny sukces odniosły młode siatkarki Ekstrimu Gorlice, które zwyciężyły w tym finale. Gorliczanki występujące w składzie Katarzyna Wierzbka, Joanna Mika, Aleksandra Sępkowicz, Małgorzata Ryndak, Natalia Tumidajewicz i Dagmara Krok wygrały wszystkie mecze, pokonując MKS Gryf I Brzesko, UMKS Kępczanin Kęty, UKS „22” Kraków, KS Dalin Myślenice, MKS Podkarpacie Bobowa, UKS Dobry Wynik Kraków i UKS Góral Muszyna.

W ten sposób podopieczne Rafała Liany wywalczyły bezpośredni awans do Ogólnopolskiego Turnieju Minisiatkówki, który zostanie rozegrany w Zabrzu.

Podobny sukces odnieśli chłopcy - młodzi zawodnicy Gorlickiego Klubu Piłki Siatkowej. Finał Mistrzostw Małopolski w minisiatkówce trójek o Puchar Kinder+Sport został rozegrany w hali sportowej w Bieczu. Zawodnicy GKPS Patryk Radzik, Marcin Wal, Kamil Szura, Kacper Brach, trenujący pod okiem Tomasza Chmury, okazali się najlepsi, pokonując LKS I Bobowa, UKS 22 I Kraków, UKS 22 II Kraków, UMKS Kępczanin Kęty, GKPS II Gorlice, MKS Biskupice, SP nr 1 Tarnów, UKS Jedynka Biecz, LKS II Bobowa.

Ten znakomity wynik premiowany jest awansem do Finału Turnieju o Puchar Kinder+Sport, który na początku lipca zostanie rozegrany w Zabrzu.



Wydawca: Urząd Miejski w Gorlicach

Adres: Rynek 2, 38-300 Gorlice, tel. (018) 35-36-200 wewn.267, fax: (018) 35-51-212, www.gorlice.pl um@um.gorlice.pl

Rada Redakcyjna: Aleksander Augustyn, Ewa Buhl, Roman Dziubina - redaktor naczelny, Janusz Fugiel - przewodniczący, Jakub Krzyszycha, Andrzej Orchel, Maria Kuźniarska - Pęczek, Eugeniusz Wędrychowicz.

Współpracują: Leszek Książko, Adam Nowak, Piotr Gajda.

Skład i druk: Drukarnia Aplus, 38-300 Gorlice, ul. Krasińskiego 3, tel. 500 158 314

REDAKCJA NIE ZWRACA MATERIAŁÓW NIE ZAMÓWIONYCH, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SKRACANIA MATERIAŁÓW I TEKSTÓW NADEŚLANYCH ORAZ UŻYWANIA WŁASNYCH TYTUŁÓW.

